

Приложение № 1 к  
протоколу Общего  
собрания авторов членов  
РОО «Авторское Общество  
«Абырой» от 20.01.2011  
года

**Ставки  
Авторского вознаграждения за использование произведений путем публичного  
исполнения**

	Вид произведения	Ставки авторского вознаграждения в процентах от суммы валового сбора, поступающего от продажи билетов за публичное исполнение одного произведения и программы, от сумм гарантированной оплаты по договору либо от иных сумм доходов	
<b>Оригинальные драматические произведения</b>			
	Пьеса	Многоактные	Одноактные
	в прозе:	11	5,5
	автору пьесы	9	3,5
	художнику-сценографу	1	1
	художнику по костюмам	1	1
	в стихах:	13	6,5
	автору пьесы	11	4,5
	художнику-сценографу	1	1
	художнику по костюмам	1	1
	Пьесы для детей		
	в прозе:	12	6
	автору пьесы	10	4
	художнику-сценографу	1	1
	художнику по костюмам	1	1
	в стихах:	13	п
	автору пьесы	11	5
	художнику-сценографу	1	1
	художнику по костюмам	1	1
	Пьесы в кукольном исполнении		
	в прозе:	14	9
	автору пьесы	9	4
	художнику-сценографу	3	3
	художнику по костюмам	2	2
	в стихах:	15	10
	автору пьесы	10	5
	художнику-сценографу	3	3
	художнику по костюмам	2	2

	Инсценировки		
	Инсценировки произведений, не охраняемых авторским правом:	7,5	5
	автору инсценировки	3,5	1
	переводчику литературного произведения (в случае инсценировки не охраняемого авторским правом литературного произведения)	2	1
	художнику-сценографу	1	1
	художнику по костюмам	1	1

**Приложение № 1 к протоколу Общего собрания авторов членов РОО «Авторское Общество «Абырой» от 20.01.2011 года**

	Инсценировки произведений, охраняемых авторским правом:	10,5	5
	автору литературного произведения	3	1
	Автору инсценировки	3,5	1
	Переводчику литературного произведения (в случае инсценировки не охраняемого авторским правом литературного произведения)	2	1
	художнику-сценографу	1	1
	художнику по костюмам	1	1
	<b>Переводные драматические произведения</b>		
	Переводы пьес, не охраняемых авторским правом:		
	в прозе:	6,5	4
	Переводчику	3	1,5
	автору промежуточного перевода (в случае использования охраняемого авторским правом промежуточного перевода)	1,5	0,5
	художнику-сценографу	1	1
	художнику по костюмам	1	1
	<b>Переводы пьес, охраняемых авторским правом:</b>		
	в прозе:	9,5	5,5
	Переводчику	2,5	1
	автору промежуточного перевода (в случае использования охраняемого авторским правом промежуточного перевода)	1,5	0,5
	художнику-сценографу	1	1
	художнику по костюмам	1	1
	в стихах:	11,5	6
	автору пьесы	3,5	1,5
	Переводчику	4,5	2,5

	автору промежуточного перевода (в случае использования охраняемого авторским правом промежуточного перевода)	1,5	0,5
	художнику-сценографу	1	1
	художнику по костюмам	1	1
	Переводы инсценировки, охраняемой авторским правом:	10,5	5
	автору литературного произведения	2	0,5
	переводчику литературного перевода (в случае использования охраняемого авторским правом переводного литературного произведения)	1,5	0,5
	автору инсценировки	2,5	1
	Переводчику инсценировки	2,5	1
	художнику-сценографу	1	1
	художнику по костюмам	1	1

#### **Музыкально-драматические произведения**

Опера:	18,5	8
Композитору	10	4
автору либретто	5	2
Хореографу	1,5	1
художнику-сценографу	1	0,5

	художнику по костюмам	1	0,5
	Опера при переводе либретто:	18,5	8
	Композитору	10	4
	автору либретто	2	1
	переводчику либретто	2	1
	автору промежуточного перевода либретто (в случае использования охраняемого авторским правом промежуточного перевода)	1	0,5
	Хореографу	1,5	0,5
	художнику-сценографу	1	0,5
	художнику по костюмам	1	0,5
	Балет:	15	7
	Композитору	7	0
	автору либретто	2	1
	Хореографу	4	2
	художнику-сценографу	1	0,5
	художнику по костюмам	1	0,5
	Оперетта, музыкальная комедия, мюзикл:	12	5,5
	Композитору	4,5	2
	автору либретто	4,5	2
	Хореографу	1	0,5
	художнику-сценографу	1	0,5
	художнику по костюмам	1	0,5
	Оперетта, музыкальная комедия, мюзикл при переводе текста:	12,5	6

Композитору	4,5	2
автору либретто	2	1
переводчику либретто	2	1
автору промежуточного перевода либретто (в случае использования охраняемого авторским правом перевода)	1	0,5
Хореографу	1	0,5
художнику-сценографу	1	0,5
художнику по костюмам	1	0,5
Музыка, сопровождающая драматические произведения	1 (за каждый акт, сопровождаемый музыкой)	
<b>Концертные, эстрадные, цирковые, танцевальные программы</b>		
Концерт из симфонических , вокально--симфонических, камерных произведений для народных инструментов, хореографический концерт	7	
Концерт, в том числе эстрадные и другие, айтысы и др.	4	
Цирковая программа	1,5	
За исполнение в цирковой программе пантомимы, феерии, балета, занимающих не менее одного самостоятельного отделения	1 (за каждое отделье] независимо от начислений по пун 17 настоящего приложения) V	
За исполнение в цирковой программе сюжетного аттракциона, занимающего не менее одного самостоятельного отделения	1 (за каждое отделье! независимо от начислений по пун 17 настоящего приложения)	
За исполнение оригинальной музыки.	0,5 (за каждое отделение	

**Ставки  
Авторского вознаграждения за использование произведений путем публичного сообщения**

специально написанной для сопровождения цирковой пантомимы, феерии, балета, аттракциона, занимающих не менее одного самостоятельного отделения	независимо от начислений исполнение этих программ)
Театрализованные, эстрадные, новогодние елочные представления со сквозным сюжетом	3
За музыку, сопровождающую спектакль кукол-марионеток (без литературного текста) и выступления артистов оригинальных жанров (илюзионистов, психоэкспериментаторов, экстрасенсов и т.п.)	0,5